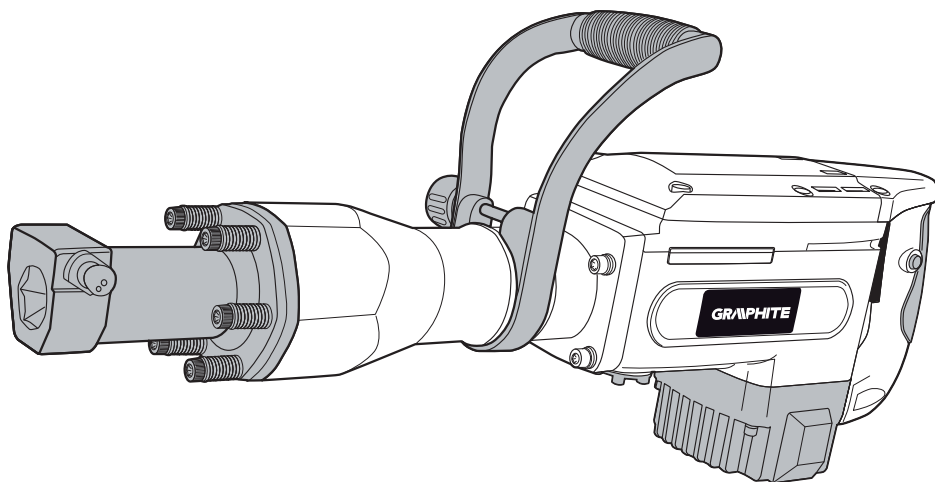
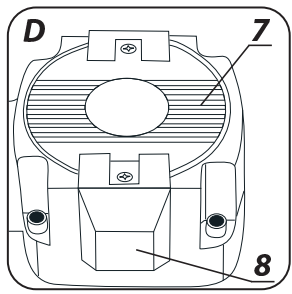
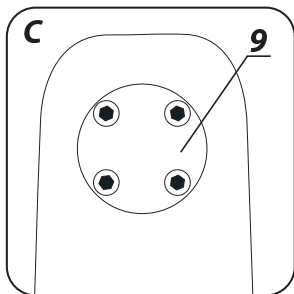
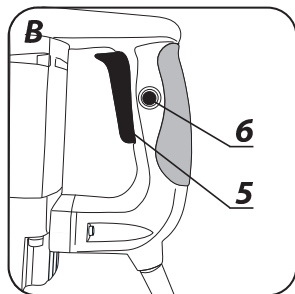
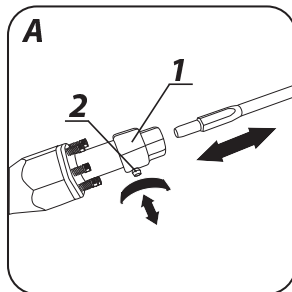
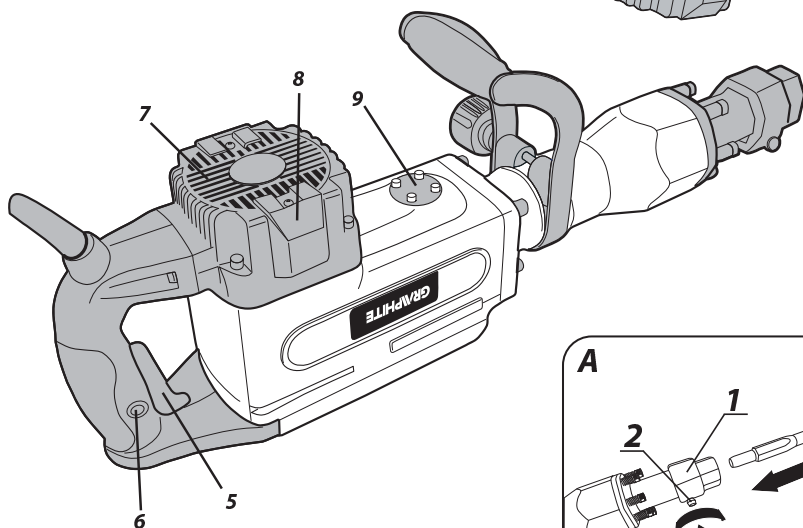
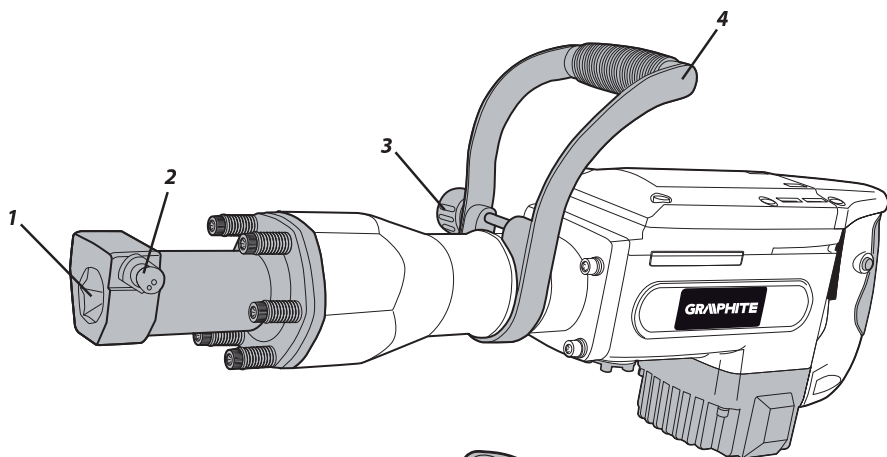


GRAPHITE



58G867





ПЕРФОРАТОР-БЕТОНОЛОМ 58G867

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА СЛЕДУЕТ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СОХРАНИТЬ ЕГО В КАЧЕСТВЕ СПРАВОЧНОГО МАТЕРИАЛА.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ПЕРФОРАТОРА-БЕТОНОЛОМА

- Не прикасаться к шнуру питания, если во время работы с инструментом наступит повреждение шнура. Следует вынуть вилку шнура из розетки. Шнур питания должен сменить квалифицированный специалист-электрик.
- Во время работы с перфоратором-бетонолом пользоваться защитными противоосколочными очками, рабочими перчатками и защищающей от скольжения обувью. Защищать орган слуха от шума, используя противoshумные наушники.
- Запрещается подвергать перфоратор-бетонолом воздействию дождя. Запрещается работать с инструментом в условиях высокой влажности и плохого освещения.
- Вилку шнура питания можно вставлять в розетку, только будучи уверенным, что инструмент выключен кнопкой включения. После завершения работы следует вынуть вилку из розетки.
- Во время работы шнур питания располагать за инструментом. Запрещается тянуть инструмент за шнур питания.
- Во время работы уверенно держать инструмент двумя руками.
- В случае если перфоратор-бетонолом не используется, а также перед каждой сменой рабочего инструмента, ремонтом, техническим обслуживанием и настройкой необходимо вынуть вилку шнура питания из розетки.
- Запрещено работать с перфоратором-бетонолом лицам, не достигшим 16-летнего возраста.
- Беречь инструмент от детей.
- Для ремонта использовать исключительно оригинальные запасные части.
- По возможности использовать наружную систему пылеудаления.
- Пользоваться защитными масками.

ПРИСТУПАЯ К РАБОТЕ

- Помнить об укрытых электрических, газовых и водных проводках, которые можно встретить во время работы. Сначала необходимо проверить (например, с помощью металлодетектора или детектора напряжения) площадь, на которой планируем работать с инструментом.
- Проверить электрическое напряжение. Напряжение в розетке должно соответствовать величине, указанной на щитке электроинструмента. Перфоратор-бетонолом спроектирован для работы с напряжением 220 - 230 В.

ВНИМАНИЕ! Инструмент служит для работы внутри помещения.

Несмотря на безопасную конструкцию, предпринятые защитные меры и использование средств защиты, всегда существует некоторый остаточный риск получения травмы во время работы.

КОНСТРУКЦИЯ И ПРИМЕНЕНИЕ

Перфоратор-бетонолом является ручным электроинструментом с изоляцией II класса. Инструмент приводится в движение однофазным коллекторным двигателем; частота вращения инструмента регулируется посредством зубчатой передачи. Электроинструмент данного типа широко применяется для работы в бетоне, кирпиче и аналогичных материалах. Сфера применения инструмента - строительные-ремонтные работы, а также все ручные работы, выполняемые мастерами-любителями.



Запрещается применять электроинструмент не по назначению

ОПИСАНИЕ К ГРАФИЧЕСКИМ ИЗОБРАЖЕНИЯМ

Перечисленная ниже нумерация касается элементов инструмента, представленных на страницах с графическими изображениями.

1. Патрон
2. Фиксирующий штифт патрона
3. Фиксатор дополнительной рукоятки
4. Дополнительная рукоятка
5. Кнопка включения
6. Фиксатор кнопки включения
7. Вентиляционные отверстия двигателя
8. Защита угольной щетки
9. Крышка смазочного отверстия

* Внешний вид приобретенного электроинструмента может незначительно отличаться от изображенного на рисунке

ОПИСАНИЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ГРАФИЧЕСКИХ СИМВОЛОВ



ВНИМАНИЕ



ВНИМАНИЕ - ОПАСНОСТИ!



СБОРКА/НАСТРОЙКА



ИНФОРМАЦИЯ

ОСНАЩЕНИЕ И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

- | | |
|----------------------------|---------|
| 1. Зубила | - 1 шт. |
| 2. Дополнительная рукоятка | - 1 шт. |
| 3. Пылезащитный экран | - 1 шт. |
| 4. Емкость со смазкой | - 1 шт. |
| 5. Специальный ключ | - 1 шт. |
| 6. Чемоданчик | - 1 шт. |

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

КРЕПЛЕНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ РУКОЯТКИ



В целях безопасности во время работы с перфоратором-бетоноломом всегда следует пользоваться дополнительной рукояткой (4), которую можно закрепить в произвольной позиции, в диапазоне 360°.



Отключить электроинструмент от сети.

- Надеть фланец дополнительной рукоятки (4) на цилиндрическую часть перфоратора-бетонолома.
- Затянуть болт, соединяющий обе части рукоятки вместе с кронштейнами.
- Выемка в головке болта должна совпадать с выступом на рукоятке (защита от ослабления затяжки).
- Привинтить фиксатор рукоятки (3) к болту.
- Повернуть рукоятку в наиболее удобное положение, в зависимости от выполняемой работы.
- Затянуть фиксатор для окончательного закрепления рукоятки (4).

ПЫЛЕЗАЩИТНЫЙ ЭКРАН



Резиновый пылезащитный экран имеет специальную форму. Устанавливается на патрон с целью сбора пыли, образующейся во время работы с инструментом. Приступая к работе необходимо надеть пылезащитный экран на патрон.

МОНТАЖ И ЗАМЕНА РАБОЧИХ ИНСТРУМЕНТОВ

 Перфоратор-бетонолом приспособлен к работе с рабочим инструментом шестигранного типа (30 мм). Перед началом работы очистить перфоратор-бетонолом и рабочий инструмент. Использовать смазку - нанести тонкий слой смазки на хвостовик рабочего инструмента.

-  **Отключить электроинструмент от сети.**
- Оттянуть фиксирующий штифт патрона (преодолевая сопротивление пружины) (2) и установить его так (поворачивая на 180°), чтобы рабочий инструмент можно было вставить в патрон (1) (рис. А).
 - Вставить хвостовик рабочего инструмента в патрон (1) до упора через пылезащитный экран (в случае необходимости повернуть рабочий инструмент, чтобы он занял правильное положение).
 - Вновь оттянуть фиксирующий штифт патрона (2) и повернуть на 180°, чтобы заблокировать рабочий инструмент в патроне (**обратить внимание на то, чтобы фиксирующий штифт занял надлежащее положение**).
 - Рабочий инструмент установлен правильно, если его невозможно вынуть, не оттягивая и поворачивая фиксирующий штифт патрона.
 - Если рабочий инструмент не закреплен надлежащим образом, его следует вынуть и повторить всю операцию.

 **Высокая эффективность работы перфоратором-бетоноломом будет достигнута только в случае применения острых и неповрежденных рабочих инструментов.**

ДЕМОНТАЖ РАБОЧЕГО ИНСТРУМЕНТА

 После завершения работы рабочий инструмент может быть горячим. Избегать прямого контакта с рабочим инструментом и пользоваться специальными защитными перчатками. Очистить рабочий инструмент после выемки из патрона.

-  **Отключить электроинструмент от сети.**
- Оттянуть фиксирующий штифт патрона (преодолевая сопротивление пружины) (2) и повернуть на 180° (рис. А).
 - Другой рукой вынуть рабочий инструмент.

РАБОТА/НАСТРОЙКА

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ

 **Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на щитке перфоратора-бетонолома.**

Включение - нажать кнопку включения (5) и удерживать во включенном положении.

Выключение - отпустить кнопку включения (5).

Фиксатор кнопки включения (длительная работа)

Включение:

- Нажать кнопку включения (5) и удерживать во включенном положении.
- Нажать кнопку фиксатора (6) (рис. В).
- Отпустить кнопку включения (5).

Выключение:

- Нажать и отпустить кнопку включения (5).

 **Не следует работать с электроинструментом, если его кнопка включения повреждена.**

РАБОТА ПЕРФОРАТОРОМ-БЕТОНОЛОМ, РАЗРУШЕНИЕ

 Инструмент взять двумя руками и включить. Для получения высокой производительности следует нажимать на перфоратор-бетонолом с одинаковой, умеренной силой (чрезмерный нажим может уменьшить производительность инструмента). Инструмент имеет достаточное количество смазки и готов к эксплуатации. Перфоратор-бетонолом, наполненный твердым смазочным средством, требует определенного времени для нагрева, в зависимости от температуры окружающей среды. Новый инструмент требует определенного времени для „притирки“ перед достижением высокой

эффективности. Если инструмент не использовался в течение длительного времени или будет работать при низкой температуре, ему следует дать поработать без нагрузки в течение 3-5 минут. Высокую эффективность работы обеспечивают высококачественные, наточенные рабочие инструменты, а также систематическая чистка вентиляционных отверстий.



Во время работы небольшое количество смазки может выходить из-под рабочего инструмента и патрона. Это нормальное явление, поэтому, если планируется работа с инструментом в помещении, необходимо предохранить площадь вокруг рабочего места.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД



Приступая к каким-либо действиям, связанным со сборкой, регулировкой, ремонтом или обслуживанием, следует обязательно вынуть вилку шнура питания из розетки.



- Перфоратор-бетонолом содержать в чистоте.
- Для чистки пластмассовых элементов инструмента запрещается использовать какие-либо едкие средства.
- Для устранения пыли после завершения работы, следует прочистить перфоратор-бетонолом струей сжатого воздуха, в частности, чтобы прочистить вентиляционные отверстия (7) в корпусе двигателя (рис. D).
- Систематически контролировать состояние угольных щеток электрического двигателя (загрязненные или чрезмерно изношенные щетки могут вызвать сильное искрение и уменьшение частоты вращения шпинделя инструмента).

СМАЗКА ПЕРЕДАЧИ



Следует проверять смазку в передаче каждые 60 часов работы инструмента, дополнять или заменять смазочное средство.

- Отвинтить крепежные винты и снять крышку (9) смазочного отверстия (рис. C).
- Удалить отработавшую смазку тряпочкой.
- Заполнить новой смазкой (ок. 30 г).
- Закрыть крышку (9).



Запрещается добавлять более 30 г. смазки. В противном случае электроинструмент не будет работать исправно. После окончания смазки, прилагаемой в комплекте, использовать доступную высокотемпературную смазку.

СМЕНА УГОЛЬНЫХ ЩЕТОК



Изношенные угольные щетки двигателя (длиной менее 5 мм), щетки с обгоревшей поверхностью или царапинами следует немедленно сменить. Сменить следует обе щетки одновременно.

- Отвинтить крепежные винты защиты щеток (8) (рис. D).
- Снять крышки щеток.
- Вынуть изношенные щетки.
- Удалить угольную пыль сжатым воздухом.
- Вставить новые угольные щетки. Щетки должны свободно перемещаться в щеткодержателях.
- Закрепить крышки щеток.
- Закрепить защиту щеток (8).



После замены угольных щеток следует дать инструменту поработать на холостом ходу для подгонки рабочей части щеток к коллектору двигателя.

Замену угольных щеток поручать исключительно квалифицированному специалисту; использовать только оригинальные запасные части.



Все неполадки должны устраняться уполномоченной сервисной службой производителя.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ

НОМИНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Перфоратор-бетонолом	
Параметр	Величина
Напряжение питания	230 В АС
Частота тока питания	50 Гц
Номинальная мощность	1700 Вт
Класс защиты	II
Частота удара	1300 мин ⁻¹
Энергия удара	45 Дж
Хвостовик рабочего инструмента	Шестигранный (30 мм)
Масса, без дополнительных принадлежностей	17 кг
Год выпуска	2014

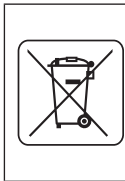
ИНФОРМАЦИЯ ОБ УРОВНЕ ШУМА И ВИБРАЦИИ

Уровень акустического давления $L_{p_A} = 83$ дБ(А) $K=3$ дБ(А)

Уровень акустической мощности $L_{w_A} = 107$ дБ(А) $K=3$ дБ(А)

Виброускорение $a_h = 13,68$ м/с² $K=1,5$ м/с²

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Электроприборы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами, их следует передать в специальный пункт утилизации. Информацию на тему утилизации может предоставить продавец изделия или местные власти. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Оборудование, не подвергнутое процессу вторичной переработки, является потенциально опасным для окружающей среды и здоровья человека.

* Оставляем за собой право вводить изменения.

Компания „Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, расположенная в Варшаве по адресу: ul. Pograniczna 2/4 (далее „Grupa Torhex”) сообщает, что все авторские права на содержание настоящей инструкции (далее, Инструкция”), в т.ч. текст, фотографии, схемы, рисунки и чертежи, а также компоновка, принадлежат исключительно компании Grupa Torhex и защищены законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (Вестник законодательных актов РП № 90 поз. 631 с послед. изм). Копирование, воспроизведение, публикация, изменение элементов инструкции без письменного согласия компании Grupa Torhex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность.